

Los que se van y los que se quedan: estudio comparativo longitudinal de trayectorias educativas de jóvenes en transición a la adultez en contextos binacionales

Enrique Martínez-Curiel

Universidad de Guadalajara

Resumen

Este trabajo examina de forma comparativa y longitudinal las trayectorias y los logros educativos que han obtenido los jóvenes a partir de dos muestras: los que se quedaron con sus familias en su lugar de origen en México y los del mismo lugar que emigraron a California y/o nacieron del otro lado de la frontera en los Estados Unidos. Los pocos estudios longitudinales de las trayectorias de hijos de inmigrantes —como CILS en Estados Unidos e ILSEG en España— comparan grupos de jóvenes en el mismo país. El presente estudio —denominado Estudio Longitudinal de Logros Educativos (ELLEMEXUS) en México y Estados Unidos— no solo compara con métodos cualitativos y cuantitativos la situación de jóvenes y de sus padres del mismo origen en dos países durante períodos de crisis entre 2008-2014, sino también compara familias de inmigrantes en California en calidad de indocumentados, documentados, y ciudadanos americanos. Los hallazgos son contundentes, los hijos de inmigrantes en Estados Unidos tienen trayectorias educativas más positivas que los residen y crecieron en México.

Palabras clave: Educación, hijos de inmigrantes, migración México-Estados Unidos, expectativas educativas, logros educativos, transición a la adultez.

The Leavers and the Stayers. Comparative-longitudinal study of educational trajectories of young people in transition to adulthood in binational contexts

Abstract

This paper presents the results of a comparative longitudinal study of trajectories and educational achievement between two samples of young people: those who stayed with their families in their home town in Mexico, and those from the same place who emigrated to California or were born to immigrant parents in the United States. The few longitudinal studies of the trajectories from adolescence to adulthood of children of immigrants —such as CILS in the U.S. and ILSEG in Spain— compare groups of youth in the same country. This work —the Longitudinal Study of Educational Achievement (ELLE) in Mexico and the United States— employs qualitative and quantitative methods not only to compare the situation of young people and their parents of the same origin in two countries during periods of crisis between 2008-2014, but also compares the outcomes of undocumented, documented, and U.S. citizen youth in immigrant families in California. The findings are overwhelming, the children of immigrants in the United States have more positive educational trajectories than those who reside and grew up in Mexico.

Key words: Education, immigrants children, migration Mexico-United States, educational expectations, educational achievements, transition to adulthood.

Recibido: 10 de junio de 2018

Aprobado: 11 de octubre de 2018

INTRODUCCIÓN

Hasta dónde han llegado educativamente los jóvenes que se quedaron con sus familias en su lugar de origen y los que emigraron y/o nacieron del otro lado de la frontera entre México y Estados Unidos, es el objetivo del estudio. En este trabajo se examina de forma comparativa y longitudinal los logros educativos que hasta el momento han obtenido los jóvenes que residen en su lugar de origen, Ameca, Jalisco, una comunidad del occidente de México, y los jóvenes hijos de inmigrantes que viven del otro lado, en California. El estudio examina las trayectorias educativas que hasta el momento han alcanzado los hijos que tienen un mismo origen de padres que provienen de una misma comunidad en México. A cada uno de los jóvenes de la muestra de origen levantada durante 2008-2009, se les preguntó ¿Hasta dónde han llegado —los jóvenes— educativa y ocupacionalmente después de varios años de transitar hacia su vida adulta? ¿Por cuáles caminos han tenido que transitar hacia la adultez? Estas interrogantes ayudan a examinar la trayectoria educativa de los jóvenes, pero, además, aportan datos importantes para conocer el grado de conexión o desconexión social que tienen los jóvenes con las instituciones sociales, dado que existen jóvenes que no estudian ni trabajan, situación que los orilla a una desconexión total de la vida de las instituciones, educativas y/o económicas por las cuales transitan hacia la adultez.

Además, se examinará el contexto sociocultural donde se insertan las familias de Ameca en las distintas ciudades donde residen en California, misma que permea el desarrollo escolar de los hijos. Es por eso que, para entender el proceso de adaptación y desarrollo de sus expectativas y logros educativos, es importante comprender el contexto en el que están insertos. Para ello, es importante mostrar de qué manera llegaron los padres a Estados Unidos. Así, el presente trabajo se inscribe en el campo de estudio de la migración internacional y la movilidad intergeneracional.

Los estudios longitudinales de las trayectorias de hijos de inmigrantes son escasos. En los Estados Unidos, el más conocido es CILS (*Children of Immigrants Longitudinal Study*), realizado a través de

diez años en dos costas del país, San Diego, California y Miami, Florida (Portes y Rumbaut 2011, 2005; Rumbaut y Portes, 2001). En España, ILSEG (Investigación Longitudinal de la Segunda Generación) ha comparado muestras de hijos de inmigrantes en Madrid y Barcelona, con encuestas basadas en CILS (Portes *et al.*, 2011). Ambos, sin embargo, comparan grupos de jóvenes en el mismo país. El presente estudio —denominado Estudio Longitudinal de Logros Educativos en México y Estados Unidos (ELLEMEXUS)— es novedoso en otros aspectos: no sólo comparo la situación de jóvenes y de sus padres del mismo país de origen en dos países, sino en el caso de las familias que inmigraron a California comparo la situación de los indocumentados con los documentados y los que ya son ciudadanos norteamericanos. Además de que analizo múltiples variables que impactan los logros educativos y la inserción laboral en su transición a la adultez.

Las fuentes y el método que he utilizado para el desarrollo de este trabajo, responden al carácter singular del estudio, analizando el contexto de origen y destino como un proceso y como un todo, que permita tener una comprensión más amplia de la transición de los jóvenes a la adultez. Para el análisis de esta investigación incorporo datos cualitativos y cuantitativos recogidos durante el ciclo escolar 2008-2009, y una segunda encuesta de seguimiento, justo seis años después, durante febrero, marzo, abril y agosto de 2014 en ambos lados entre Estados Unidos y México: California *versus* Ameca.

POR QUÉ UNA MIRADA COMPARATIVA Y LONGITUDINAL DE JÓVENES EN AMECA Y CALIFORNIA

El primer trabajo que estudió a los migrantes desde el origen y destino fue realizado por William I. Thomas y Florian Znaniecki, y publicado en 1918-1920 como *The Polish Peasant in Europe and America*. Casi un siglo después he realizado un estudio de investigación similar por sus características metodológicas, por tratarse de abordar a los migrantes y sus familias desde ambos lados, en esta ocasión desde México y Estados Unidos. Llevar a cabo este tipo de trabajo es un reto mayor en el diseño y la metodología porque el proceso se vuelve más complejo cuando entran en juego más aristas en la interpretación y análisis; por ello, la característica principal de la investigación es mostrar ambas miradas de los actores, tanto en México como Estados Unidos, con un carácter binacional, donde se examina a los jóvenes y sus trayectorias a la adultez como sujetos inmersos en contextos sumamente diferentes y complejos situados en ambos países.

Sin embargo, en este trabajo se pretende explorar “la vida de un número creciente de personas (misma que) ya no puede ser entendida contemplando sólo lo que acontece dentro de los límites nacionales” (Levitt y Glick-Schiller, 2004: 1003); existe la necesidad de contar con estudios comparativos de carácter internacional, situación que es una llamada de atención recurrente en el campo de los estudios de migración en los últimos años (Portes, Guarnizo y Landolt, 1999; Rumbaut, Foner y Gold, 1999; Wimmer y Glick-Schiller, 2003). Para ello, se he tomado un caso específico de jóvenes y familias de una misma comunidad, ya que al centrarme desde el lugar de origen permite tener “un magnífico ejemplo de la manera en que los estudios de comunidad pueden aportar una dimensión al conocimiento en el tema: la de los protagonistas y su medio en un pueblo de migrantes en un tiempo determinado” (Durand, 1991: 14), donde a su vez, se siguió la pista de los jóvenes y sus familias de origen amequeense que se encuentran en el lugar de destino en California.

Aunado a esto, hice un seguimiento longitudinal para observar hasta dónde han llegado los jóvenes, y examinar las trayectorias educativas en el lugar de origen y destino; es por ello que realicé inicialmente el estudio en 2008 y 2009 en California y Ameca, posteriormente un seguimiento seis años después en febrero y marzo del 2014 en Ameca, y durante abril y agosto en California. Por lo que, es importante entender los factores que intervienen u obstaculizan el éxito o fracaso profesional en su transición a la adultez, considerando el contexto social, económico, político y cultural donde viven los jóvenes.

Para entender el panorama completo de los jóvenes y su transición a la adultez donde hoy en día los acontecimientos se muestran cada vez más complejos, se requiere un análisis con enfoque interdisciplinario donde se recurra a la antropología y la sociología, disciplinas indispensables para acercarnos a la descripción y al análisis de los factores que intervienen en las trayectorias, donde están en juego aspiraciones, expectativas y logros educativos de los jóvenes que residen en Ameca y California.

Es indispensable hacer un acercamiento más completo donde la vida de los migrantes y no migrantes pueda ser entendida más allá de los límites del lugar de origen o destino (Levitt y Glick-Schiller, 2004: 1003). Es necesario considerar que el estudio deba contemplar el análisis desde ambas comunidades, el origen y destino, para observar el proceso con mayor amplitud. Además, es cada vez más indispensable

los estudios que abarcan los distintos momentos del proceso, ya que es importante llevar a cabo ejercicios comparativos entre países que permitan situar adecuadamente los aspectos que se examinan (Ariza y Portes, 2007: 32). Por tal motivo, el trabajo explora las trayectorias educativas y ocupacionales de los jóvenes que originalmente entrevisté cuando cursaban los grados seis al 12, mismos que comprenden la educación secundaria y el bachillerato en México, al igual que los hijos de migrantes que se encontraban cursando los mismos grados en California, equivalentes a la *junior high school* y la *high school*.

METODOLOGÍA

El estudio recurre a información etnográfica recogida en trabajo de campo, y a la aplicación de encuestas lo suficientemente amplias para entender cómo se dirigen las trayectorias educativas, a partir del seguimiento de los logros educativos de los jóvenes que residen en ambos lados. Por su parte, el trabajo de campo proporciona una visión amplia de primera mano, suministra una base para el establecimiento de la información y además, posibilita formular explicaciones de los resultados previstos y no previstos; por tanto, es la base metodológica de esta investigación. Con el trabajo etnográfico aspiro a conocer el mundo social de los actores en sus propios términos, para proceder a su explicación, según el marco teórico planteado en esta investigación (Guber, 2001: 93). Sin embargo, por la complejidad del estudio se hizo acopio de una gran cantidad de datos cuantitativos, que actúan como un correctivo a la selectividad del trabajo.

Se realizó trabajo de campo en California buscando comprender la vida y la cultura de los jóvenes y sus familias mexicanas que residen en Estados Unidos. Para ello fue fundamental localizar familias con padres amequeenses que tuvieran hijos en escuelas públicas. Utilicé la técnica conocida como bola de nieve, donde una familia fue proporcionando las coordenadas para localizar a las demás familias. La pieza clave del trabajo etnográfico consistió en vivir y establecerme por varios días con distintas familias en el seno de su propio hogar, tanto en el norte como en el sur de California, ya que el objetivo fue comprender y entender la dinámica de la vida familiar, la educación y los elementos característicos del proceso migratorio de cada familia y sus integrantes, en tanto estos elementos juegan un papel central en las expectativas y los logros de sus miembros y desde luego, en la transición a la adultez de los jóvenes.

El estudio tiene como base cuantitativa principal la encuesta utilizada por Alejandro Portes y Rubén G. Rumbaut para la investigación *Children of Immigrants Longitudinal Study* (CILS) (Portes y Rumbaut, 2005, 2010, 2011; Rumbaut y Portes, 2001). La utilización de la encuesta fue aplicada a padres e hijos en California y Ameica; por un lado, encuesté a los hijos que estudiaban los niveles del seis al 12 de educación secundaria y bachillerato durante el ciclo escolar 2008-2009. Dicha encuesta recoge datos diversos sobre familia y educación. Por otra parte, apliqué encuestas a los progenitores o tutores, las cuales arrojan información sobre la educación, características del hogar, crianza de los hijos y migración. Levanté los dos grupos de encuestas en ambos lados dentro del mismo ciclo escolar, aunque algunas de las preguntas cambian de acuerdo al contexto local y cultural donde realicé la encuesta. Esta estrategia tanto cualitativa como cuantitativa permitió obtener información sobre la vida familiar, la migración y la educación desde la perspectiva de los jóvenes que se encuentran en transición a la adultez. La estrategia fue aplicada en ambos lados de la frontera con el objetivo de analizar a jóvenes de una misma comunidad en distintos países.

CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA Y ESTRUCTURACIÓN DEL ESTUDIO EN CALIFORNIA Y AMECA

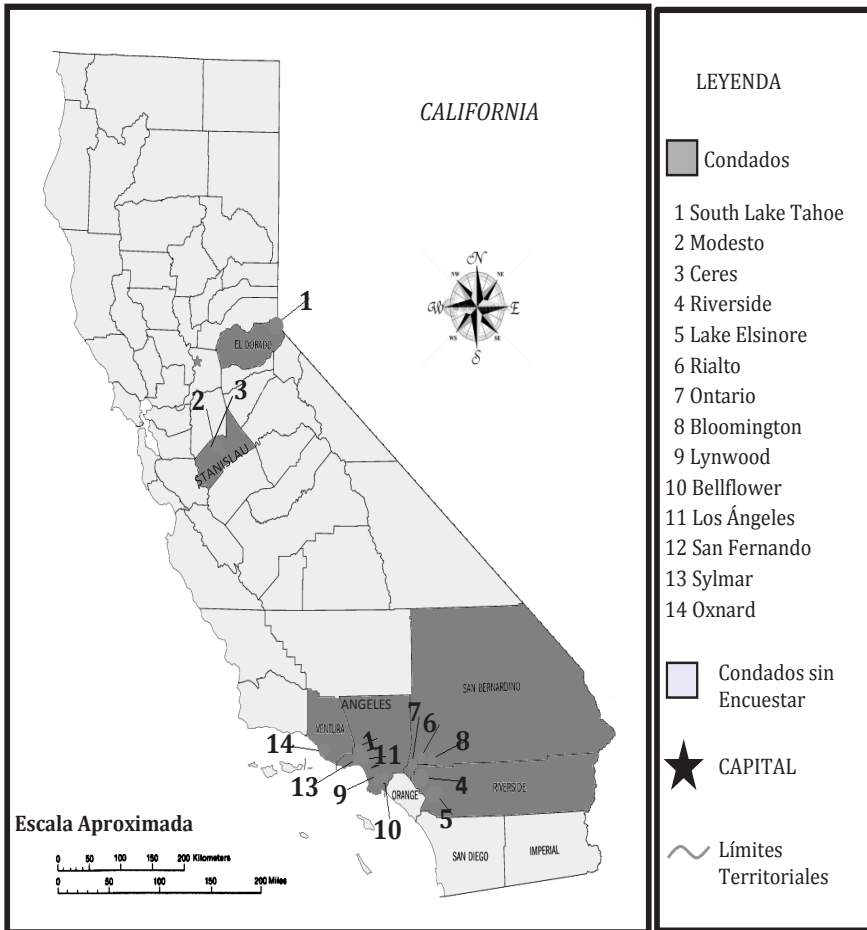
En primer lugar, se aplicó encuestas a jóvenes y adolescentes que cursaban el nivel seis al doce en escuelas públicas en las distintas ciudades donde radican las familias migrantes del norte y sur de California (véase Tabla 1 y Figura 1).

Tabla 1: Familias e hijos entrevistados durante 2008-2009 en distintas ciudades de seis condados de California

Condados	Ciudades	Familias entrevistadas	Hijos entrevistados
1. El Dorado	South Lake Tahoe	11	21
2. Stanislaus	Modesto Ceres	9	13
3. Los Ángeles	Los Ángeles	11	15
	Lynwood		
	Bellflower		
	Sylmar		
	San Fernando		
4. San Bernardino	Rialto	5	12
	Ontario		
	Bloomington		
5. Riverside	Riverside	3	4
	Lake Elsinore		
6. Ventura	Oxnard	1	2
Total	14	40	67

Fuente: elaboración propia.

Figura 1: Ciudades donde se realizaron las encuestas



Fuente: elaboración propia con base en mapa <http://www.adimapas.com/america/eeuu/california/mapa-politico-california.gif-es.html>

En total se encuestó a sesenta y siete jóvenes hijos de inmigrantes, quienes forman parte de cuarenta familias. Los jóvenes asistían a treinta y cinco escuelas de nivel básico —*Middle School, Junior High y High School*— en catorce ciudades, distribuidos en seis condados del estado.

En segundo lugar, se realizó encuestas a familias que residían en la cabecera municipal de Ameca que contaban con hijos en escuelas públicas de nivel secundario y bachillerato. El trabajo se llevó a cabo

entre abril y agosto de 2009. La selección y búsqueda de las familias se hizo a partir de una muestra levantada entre estudiantes de las dos escuelas públicas de nivel secundaria y las dos escuelas de nivel bachillerato que están ubicadas en la cabecera municipal de Ameca.

Asimismo, hicimos un muestreo probabilístico y aleatorizado entre todos los alumnos de las cuatro escuelas, después se procedió a la búsqueda de los domicilios de los estudiantes seleccionados y a la aplicación sistemática de cada encuesta, tanto para los alumnos señalados en la muestra, como para los hermanos que se encontraban en alguno de los grados 7 al 12 del ciclo escolar 2008-2009, mismos que formaban parte del universo de estudio (noventa familias). En total se encuestaron a 114 estudiantes y a su vez a noventa padres de familia (ver Tabla 2).

Tabla 2: Relación de encuestas realizadas en Ameca, Jalisco

Total de estudiantes que forman el universo de la muestra del estudio	3,584
Total de estudiantes encuestados para la muestra	114
Total de familias encuestados	90
Familias que no se encuestaron por diversos motivos	16
Estudiantes que no contestaron la encuesta	4

Fuente: elaboración propia.

Fueron varios los motivos por los que algunas familias e hijos no se les aplicó la encuesta, el más recurrente fue que los alumnos estaban ya dados de baja de la escuela, pese a que aún se encontraban en las listas de asistencia. Otro motivo fue que el alumno que salió sorteado al azar para ser encuestado ya había egresado del bachillerato. Una razón más es que los padres de familia vivían en otra ciudad, y un número importante de familias no fueron localizadas en los domicilios proporcionados por las autoridades escolares. Sólo hubo dos casos de familias e hijos que no contestaron la encuesta.

Los adolescentes y jóvenes que forman parte del estudio en Ameca se concentran básicamente en dos secundarias y dos bachilleratos: 33.3 por ciento asiste a la secundaria José María Morelos y Pavón, con turnos matutino y vespertino, y 18.4 por ciento asiste a la secundaria José María Luis Mora, que sólo cuenta con turno matutino. Mientras que los que asisten al bachillerato, 22.8 por ciento van al CETIS 63 y 23.7 por ciento a la Preparatoria Regional de Ameca (véase Tabla 3).

Tabla 3: Escuelas a la que asisten los jóvenes y adolescentes en Ameca, Jalisco

	Frecuencia	Porcentaje
Secundaria José Ma. Morelos y Pavón	38	33.3
Secundaria José Ma. Luis Mora	21	18.4
Otra Secundaria: abierta y particular	2	1.8
CETIS 63	26	22.8
Preparatoria regional de Ameca	27	23.7
Total	114	100.0

Fuente: elaboración propia.

Posteriormente, se realizó un seguimiento longitudinal seis años después en 2014, durante febrero y marzo en Ameca, abril y agosto en California. Se preguntó a todos y cada uno de los jóvenes entrevistados de la muestra origen, —114 y 67 respectivamente—, sobre su situación actual educativa y ocupacional, es decir, en qué nivel se encuentran estudiando actualmente, hasta qué grado de estudios alcanzaron o en su caso, qué actividad están realizando en este momento. Estas interrogantes ayudaron a examinar la trayectoria educativa de los jóvenes, pero, además, aportan datos importantes para conocer el grado de conexión o desconexión social que tienen los jóvenes con las instituciones sociales, dado que existen jóvenes que no estudian ni trabajan, situación que los orilla a una desconexión total de la vida de las instituciones, educativas y/o económicas por las cuales transitan hacia la adultez.

EL CONTEXTO SOCIAL Y EDUCATIVO DE LOS JÓVENES EN EL LUGAR DE ORIGEN: AMECA

La ciudad de Ameca es una población que está en comunicación directa por carretera con la ciudad de Guadalajara, capital del estado de Jalisco, de la que dista a 77 km. Ameca se encuentra situada en un extenso valle y sirve como sede en varios aspectos de la vida económica, política y social de la región; además cuenta con una amplia actividad comercial, abastece las comunidades rurales, así como la zona urbana del municipio y se encuentra asentada en el extremo oeste del extenso valle. En 2010 el municipio tenía una población total de 57 mil 340 habitantes (INEGI, 2010). Por su parte, la población de la cabecera municipal —lugar donde se centra el estudio— concentra casi el 65 por ciento de la población de todo el municipio de Ameca.

De acuerdo con los datos proporcionados por el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI), en el 2010 los adolescentes y jóvenes de 12 a 24 años de edad que vivían en la cabecera municipal conformaban una cuarta parte de la población; prácticamente 25 por ciento se concentraba en esos grupos de edad, situación que nos habla de su importancia no sólo en términos demográficos, sino también sociales.

Sin embargo, el censo del mismo año revela que el total de personas de 12 a 14 años que vivían en la cabecera municipal de Ameca que no iban a la escuela representaba 6.7 por ciento, mientras que la población de 15 a 24 que no asistían a la escuela era 61.7 por ciento, lo que representa más de la mitad de los jóvenes de esas edades. En ese sentido, si consideramos el total de los jóvenes y adolescentes que se encuentran entre los 12 y 24 años que no iban a la escuela, casi la mitad de la población (48.5 por ciento) no estaba estudiando en los niveles correspondientes a su edad —secundaria, bachillerato y universidad—. Estas cifras muestran, sin duda, problemas sumamente severos de abandono escolar, resultado de la incapacidad gubernamental por satisfacer un servicio obligatorio y gratuito hasta preparatoria a los jóvenes y adolescentes de la localidad (véase Tabla 4). Sin embargo, si a esto le agregamos los altos niveles de inseguridad y violencia en el país y particularmente en la localidad de Ameca, donde los niveles de desapariciones forzadas son alarmantes, y donde se concentran particularmente en los jóvenes, el panorama se vislumbra sumamente desesperanzador, ya que coloca precisamente a los jóvenes en riesgo latente por la simple condición de estar en desventaja en términos educativos y de vivir en familias con niveles de pobreza.

Tabla 4: Porcentaje de adolescentes y jóvenes que no asisten a la escuela

	Ameca	Jalisco	México
Adolescentes de 12 a 14 años	6.7%	9.7%	8.3%
Jóvenes de 15 a 24 años	61.7%	60.7%	59.0%
Total	48.5%	48.8%	47.0%

Fuente: Censo de Población y Vivienda 2010 (inegi.org.mx).

La población de la cabecera municipal de Ameca de 15 años y más sin escolaridad representa 4.7 por ciento, mientras que la población con educación básica incompleta representa 37.3 por ciento; los que contaban con educación básica completa con tres años de secundaria

representan 21.4 por ciento, y los que contaban con algún grado de educación posterior como bachillerato o alguna carrera técnica o similar, representan 35.8 por ciento (véase Tabla 5). El promedio de escolaridad de la población de 15 años o más era de 8.79 grados en general; para los hombres, 8.9 grados, mientras que para las mujeres 8.6 grados en promedio. Este porcentaje era similar al del estado, pero ligeramente superior al nacional (véase Tabla 6).

Si consideramos exclusivamente al total de la población de 15 años o más correspondiente a la cabecera municipal, el índice de personas sin escolaridad representa 4.7 por ciento, sensiblemente menor a lo registrado en el estado de Jalisco (5.5 por ciento), pero mucho menor en el nivel nacional, situado en 7.2 por ciento. Estas cifras son resultado de los bajos niveles de capital de desarrollo humano (véase Tabla 6), entre otros factores de carácter estructural, los cuales seguramente impactan la vida familiar y, por consiguiente, influyen en las aspiraciones y los logros educativos de los jóvenes de la cabecera municipal de Ameca.

Tabla 5: Características educativas por género de la población de 15 años o más de la cabecera municipal de Ameca, Jalisco

	Total	%	Hombres	%	Mujeres	%
Población total de 15 años y más	25 685		13 367		12 318	
Sin escolaridad	1 202	4.7	548	4.1	654	5.3
Con educación básica incompleta	9 573	37.3	4 450	33.3	5 123	41.6
Con educación básica completa	5 500	21.4	2 774	20.8	2 726	22.1
Con educación posbásica	9 185	35.8	4 442	33.2	4 743	38.5
Grado promedio de escolaridad	8.79		8.91		8.63	

Fuente: elaboración propia con base en el Censo de Población y Vivienda 2010 (inegi.org.mx).

Tabla 6: Características educativas de la población de 15 años o más de la cabecera municipal de Ameca, Jalisco y México

<i>Población de 15 años y más</i>	Ameca	Jalisco	México
Población sin escolaridad	4.7%	5.5%	7.2%
Educación básica incompleta	37.2%	36.33%	34.5%
Educación básica completa	21.4%	22.0%	21.9%
Educación posbásica	35.8%	35.8%	35.8%
Grado de escolaridad promedio	8.8	8.8	8.6

Fuente: elaboración propia con base en el Censo de Población y Vivienda 2010 (inegi.org.mx)

EL CONTEXTO DEL LUGAR DE DESTINO Y LOS JÓVENES EN CALIFORNIA

El contexto sociocultural donde se insertan las familias de Ameca en las distintas ciudades donde residen en California permea el desarrollo escolar de los hijos. Es por eso que, para entender el proceso de adaptación y desarrollo de sus expectativas y logros educativos, es importante comprender el contexto en el que están insertos. Para ello, es importante mostrar de qué manera llegaron los padres a Estados Unidos. La gran mayoría (74 por ciento) de los jefes de familia cruzó la frontera de forma no autorizada, es decir, como indocumentados; 26 por ciento lo hizo de forma autorizada, ya sea como residente permanente o con visa de turista. Sin embargo, no todos llegaron al mismo tiempo: sólo el 30 por ciento llegó entre 1973 y 1985, un año antes de la promulgación de la Ley de Reforma y Control de Inmigración (IRCA por sus siglas en inglés), el 50 por ciento lo hizo entre 1986 y la crisis económica de 1994 en México, y sólo el 20 por ciento arribó a Estados Unidos entre 1995 y los primeros meses del 2008.

A pesar de cruzar la frontera de forma no autorizada, los padres de familia van con grandes aspiraciones, “esperanzados en una nueva vida más conveniente, aunque esta mejoría en algunos planos signifique vivir bajo la sombra de la xenofobia” (Salas, 2011: 126). Esta serie de desafíos están presentes en los distintos lugares de residencia donde se establecen las familias de Ameca, tanto en el norte como en el sur de California.

El lugar de residencia de estas familias está dividido en dos zonas geográficas, al norte y sur de California (véase Figura 1). Al norte del estado se han establecido las familias en varias ciudades, aunque sólo en tres de ellas se ha centrado nuestra atención, ellas son: Modesto y Ceres, ubicadas en el Condado de Stanislaus, a solo una hora de distancia al sur de Sacramento, capital del estado. La otra ciudad donde se han establecido los amequenses es South Lake Tahoe, lugar que se encuentra a hora y media al noreste de Sacramento, localizada en el Condado El Dorado.

South Lake Tahoe, Modesto y Ceres no cuentan con una amplia infraestructura educativa universitaria como la que existe en el sur del estado. South Lake Tahoe es eminentemente turística por ser una ciudad casino y, las otras dos ciudades son básicamente agrícolas, por lo que carecen de una infraestructura urbana e industrial como la que

se cuenta al sur de California. Ninguna de las tres ciudades cuenta con una amplia gama de oportunidades para los estudiantes de la *high school* que desean continuar estudios superiores. Las universidades más cercanas para los estudiantes de South Lake Tahoe se encuentran en Sacramento y Reno, Nevada, y para quienes no desean bajar de la montaña al finalizar la high school, tendrán que continuar sus estudios preuniversitarios en el Community College de su localidad. Asimismo, la universidad más cercana para los estudiantes de Modesto y Ceres se encuentra en Turlock a treinta minutos de distancia. Modesto es una ciudad agrícola, quizá una de las más pobres de California, y no ofrece posibilidades de mayor acceso universitario. Además, la gama de carreras universitarias en Turlock no es tan diversa como las distintas universidades situadas en el área de Sacramento o la bahía de San Francisco.

Por su parte, en las ciudades del sur del estado donde se concentran las familias amequenses están ubicadas principalmente en tres Condados: Los Ángeles, Riverside y San Bernardino, y las ciudades donde viven las familias de origen amequenses son: Riverside, Lake Elsinore, Rialto, Ontario, Bloomington, Lynwood, Bellflower. Este y Centro de Los Ángeles, San Fernando y Sylmar. Las familias residen dispersas por toda la zona urbana de la gran metrópoli. Otras más se localizan en la ciudad de Oxnard, dentro del Condado de Ventura, en la zona geográfica del sur del estado. El Condado de Ventura, que es fundamentalmente agrícola, se encuentra contiguo al noroeste de la ciudad de Los Ángeles (véase Figura 1).

Del total de los 67 hijos, 50 de ellos nacieron en Estados Unidos, es decir 74.6 por ciento, quienes forman parte de la segunda generación, y 17 hijos nacieron en México (25.4 por ciento) y forman parte de la generación “uno y medio” (Rumbaut, 2006). Sin embargo, la situación del estatus migratorio actual de los hijos ha cambiado muy poco: casi tres cuartas partes son ciudadanos americanos de nacimiento, mientras que 10.8 por ciento ya cuentan con la residencia permanente y 14.4 por ciento siguen con estatus de indocumentado (véase Tabla 7).

Un tema no investigado con respecto a los mexicanos es el impacto del estatus migratorio de los padres y los hijos en las aspiraciones y el éxito educativo de los hijos en Estados Unidos (Schmid, 2001: 77). En este estudio pongo en contexto el estatus migratorio de los padres y madres de Ameca, escenario que nos ayuda a discutir de qué manera influye y cómo afecta en las expectativas y los logros educativos de los

hijos de inmigrantes mexicanos de Ameca. Primero, se muestra cuál es el estatus migratorio de los padres. En el Tabla 7 se observa que hay una cuarta parte de padres que carecen de documentos, situación que pone a los hijos en desventaja durante el proceso de incorporación y adaptación en el lugar de residencia. El estatus como indocumentados de padres y madres los pone en desventaja en varios terrenos, puesto que, por un lado, tienen los niveles más bajos de ingresos anuales e, incluso, están en condiciones de pobreza; estas familias habían perdido su empleo, su casa y se habían tenido que mudar a un nuevo lugar para vivir con otra familia en hacinamiento.

Tabla 7: Estatus migratorio de los hijos, padres y madres en California

	%	%	%
Estatus migratorio	Hijos	Padres	Madres
Ciudadanos	74.6	48.0	27.5
Documentados	10.8	26.0	35.0
Indocumentados	14.6	26.0	37.5
Total	100.0	100.0	100.0

N = 67 hijos, 34 padres, 40 madres

Fuente: elaboración propia.

CARACTERÍSTICAS DE LAS FAMILIAS EN CALIFORNIA Y AMECA

Para entender más ampliamente la interacción de la familia y la educación y de cómo la vida familiar y los factores estructurales impactan en los logros educativos de los jóvenes, es importante analizar la distribución sexual de los menores, la estructura familiar o tipo de familia, y el nivel educativo de los padres. En cuanto a la distribución por sexo de los hijos en California de los 67 hijos que forman parte del estudio 40.3 por ciento son hombres y 59.7 por ciento son mujeres, mientras que en Ameca 52.6 por ciento son mujeres y 47.4 por ciento son hombres (ver Tabla 8). La distribución por sexo para el caso de los jóvenes que residen en Ameca se presenta de una forma más equitativa y seguramente eso está relacionado con el método de la selección de la muestra. En cuanto a la edad, los jóvenes hombres y mujeres de Ameca oscilan entre los 18 y los 29 años, mientras que sus pares de California se encuentran entre los 16 y los 28 años. La media de edad es 23 y 22 años de edad respectivamente.

Por su parte, para lograr un mejor análisis en la medición de los distintos tipos de familias y de los arreglos familiares, se ha agrupado

las familias en biparentales y monoparentales o familias sustitutas. Pero, además, entiendo a la familia como un punto estratégico para el análisis del cambio en las vidas de sus miembros; la familia es el principal grupo íntimo de reproducción y socialización que frecuentemente sirve para movilizar trabajo, asignar recursos y como agente de comunicación y cambio con otras sociedades (Rumbaut, 1997). Asimismo, se entiende la familia como un “crisol de independencia y socialización, con un carácter de conciencia, autoridad y disciplina de los propios integrantes de la misma, donde los une una cadena de sentido y significado” (Rumbaut, 1997: 8).

Por lo anterior, es indispensable precisar que las familias que residen en California, a diferencia de las que viven en Ameca, muestran arreglos familiares con una distribución más limitada en su estructura, es decir, son compuestas mayoritariamente por padres biológicos e hijos (85.1 por ciento), definidas como biparentales o “intactas” (Portes y Rumbaut, 2010; Rumbaut, 2005). El resto de las familias (16.9 por ciento) son monoparentales, conformadas por la madre y su prole, en otros casos se da cuenta del padrastro u otros familiares o abuelos (véase Tabla 8). La distribución de la estructura familiar es más intacta entre las familias de California, es decir, tienen un porcentaje mayor de familias biparentales con respecto a las de Ameca, por tanto, las familias monoparentales o sustitutas se presentan con mayor frecuencia en México. Al mismo tiempo que tienen una característica sustancial, ya que su distribución es mucho más amplia en la conformación de los arreglos familiares, dado que se presentaron varios casos (ocho por ciento) donde vive el hijo con los abuelos o con otros tutores, pero sin ningún padre biológico y, ese tipo de conformación familiar no se registró en California.

Por otro lado, observo que las familias que han llegado a un punto de quiebre en su estructura familiar, resultado del divorcio o separación de los padres, son con mayor frecuencia las que se formaron en Estados Unidos. Asimismo, se puede ver que las familias que tienden a la unión libre como estatus civil de los padres son las que se formaron en el país del norte. Muchos estudios señalan que la estructura familiar donde ambos padres biológicos viven con los hijos en el mismo hogar es vista como una ventaja para enfrentar las adversidades estructurales (Landale, Thomas y Van Hook, 2011; Portes y Rumbaut, 2010) y para dar a sus hijos apoyo académico y motivacional, lo que permite fortalecer sus aspiraciones educativas y con ello lograr sus objetivos

a largo plazo. Más adelante se verá si este es el caso de las familias de Ameca.

Tabla 8: Distribución de las características principales por sexo del joven, tipo de familia a la que pertenece y nivel educativo de los padres en California y Ameca, Jalisco

Características de las familias		Ameca %	California %
Sexo de los jóvenes	Hombre	47.4	40.3
	Mujer	52.6	59.7
Tipo de familia	Biparental	82.5	85.1
	Monoparental o sustituta	17.5	14.9
Nivel educativo del padre	Primaria Inconclusa	4.6	11.8
	Primaria Concluida	16.7	29.4
	Secundaria Inconclusa	0.9	13.4
	Secundaria Concluida	25.4	16.4
	Bachillerato Inconcluso	1.8	4.5
	Bachillerato Concluido	18.4	17.9
	Universidad Inconclusa	1.8	1.5
	Universidad Concluida	13.2	13.4
Nivel educativo de la madre	Ningún grado de estudio	3.5	
	Primaria Inconclusa	7.9	11.9
	Primaria Concluida	32.5	3.0
	Secundaria Inconclusa	4.4	11.9
	Secundaria Concluida	17.5	31.3
	Bachillerato Inconcluso	2.6	17.9
	Bachillerato Concluido	21.9	10.4
	Universidad Inconclusa	2.6	1.5
	Universidad Concluida	7.0	11.9

Fuente: California: N = 67 jóvenes, 34 padres, 40 madres. Ameca N= 114 jóvenes, 80 padres, 90 madres.

Portes y Rumbaut (2010) señalan, a partir de los estudios empíricos realizados y del análisis que se ha destacado de los hijos de inmigrantes, que no todas las familias poseen los medios para promover el éxito escolar y evitar las amenazas que suponen la discriminación, la reducción de las opciones en el mercado laboral, las bandas callejeras y las drogas. Los recursos para lograr este objetivo son de dos tipos:

- 1) Los que proporcionan el acceso a bienes económicos y oportunidades de empleo.

- 2) Los que refuerzan el control de normas de los padres. Los padres con altos niveles de capital humano se encuentran, por muchas razones, en una situación mejor para apoyar la adaptación de sus hijos (Portes y Rumbaut, 2010, cap. 8).

Por su parte, los registros de mayores niveles de capital humano de los padres, es posible observarlo en la Tabla 8. El nivel educativo más elevado se presenta entre los que residen en California; y por último, los que registran los niveles más bajos son los padres de la muestra de Ameca. Para el caso de las madres de los jóvenes se observa una tendencia similar, las madres de Ameca son quienes presentan los niveles más bajos de estudio, y son las únicas que tienen registros de ningún grado de estudios (3.5 por ciento), mientras que las madres que emigraron a California son quienes tienen los niveles más altos de educación universitaria con 11.9 por ciento (véase tabla 8).

Esta situación muestra que la migración es selectiva únicamente para el caso de las madres de los jóvenes que se encuentran en California. En tanto, un mejor nivel educativo de los padres y madres es posible que permita tener un mejor conocimiento del sistema escolar estadounidense, dado que es desconocido tanto como para los padres e hijos de inmigrantes, y con ello, un mayor acercamiento en la relación escuela-hijos-padres. Lo que permita mayores logros educativos en comparación con los jóvenes de las otras dos muestras analizadas.

HASTA DÓNDE HAN LLEGADO: DETERMINANTES DEL ÉXITO Y EL FRACASO EDUCATIVO

¿Hasta dónde han llegado los jóvenes después de varios años de transitar hacia su vida adulta? ¿Por cuáles caminos han tenido que transitar hacia la adultez? Algunos sueños se han ido cumpliendo, pero otros se han roto. Las expectativas planteadas por los jóvenes no siempre corresponden con la realidad que les toca enfrentar. La distribución de los logros, o las situaciones por las que se encuentran actualmente los jóvenes en su transitar hacia la adultez se observan en el Tabla 9. Mismas que son situaciones establecidas de acuerdo a sus experiencias de vida, aunque no todas se presentan de la misma forma en Ameca y/o California.

A la pregunta expresa realizada a todos los jóvenes de las dos muestras acerca de ¿qué hace actualmente, qué actividad laboral o educativa realiza, o qué actividad determinada desempeña en la

actualidad? Primeramente, cabe destacar el gran porcentaje (73.1 por ciento) de jóvenes en California que continúan estudiando en niveles de universidad o *high school*, pese a las dificultades estructurales, políticas y a las que enfrentan al interior de cada familia inmigrante. Mientras tanto sus pares en Ameca tienen un panorama más desfavorable, prácticamente poco menos de la mitad (49.1 por ciento) continúa estudiando el bachillerato o la universidad. En tanto, un número sumamente considerable de jóvenes en California señaló que se desempeñaba como “estudia y trabaja” a la misma vez (49.3 por ciento). Por su parte, los jóvenes de Ameca lo realizan en menor frecuencia (14.9 por ciento) (véase Tabla 9).

Tabla 9: Distribución de las trayectorias y los logros obtenidos hasta el momento para los jóvenes en California y Ameca, Jalisco

Qué hace actualmente	Lugar de la muestra		Total
	Ameca	California	
Estudia	34.2%	22.3%	29.2%
Trabaja	32.5%	23.9%	29.3%
Estudia y trabaja	14.9%	49.3%	27.6%
No estudia ni trabaja	3.5%	0.0%	2.2%
Ama de casa	6.0%	0.0%	3.3%
Falleció	0.9%	0.0%	0.6%
Institucionalizado (se encuentra en centro de rehabilitación)	0.9%	0.0%	0.6%
Militar	0.9%	1.5%	1.1%
Emigró a México	0.0%	3.0%	1.3%
Emigró a EUA	4.4%	0.0%	2.8%
Desconocido	1.8%	0.0%	1.1%
Total	114	67	181
	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia.

Aunque no se aprecia en la Tabla 9, los logros educativos de los jóvenes en California se presentan casi en las mismas proporciones positivas para ambos casos de las mujeres y los hombres. Los jóvenes de California tienen porcentajes mayores de continuar estudiando el bachillerato o la universidad, sin embargo, no ocurre lo mismo para el caso de los jóvenes de Ameca.

Los jóvenes señalados con la etiqueta de “trabaja”, significa que única y exclusivamente desempeña una actividad laboral, pero no

estudian. Y en ese rubro los jóvenes de Ameca son quienes se suman en mayores proporciones a esa actividad (32.5 por ciento), en relación a sus pares de California con 23.9 por ciento.

Es importante señalar que los trabajos que desempeñan los jóvenes de Ameca son sumamente precarios, de muy bajo perfil y por tanto, mal remunerados, no mayores a dos o tres salarios mínimos por día. Dado que sus niveles educativos son de secundaria o menores a bachillerato, situación que no permite escalar a niveles superiores, además los puestos de trabajo disponibles en la localidad no son calificados.

Los jóvenes entre 16 y 24 años que no estudian ni trabajan, más que una etiqueta, forman una realidad social: están socialmente desconectados. Las instituciones sociales —como la escuela y el mercado laboral— no tienen cabida para todos en ambos países, y no son capaces para inscribirlos, así que miles y millones de jóvenes se han visto orillados a estar socialmente desconectados del mundo educativo y laboral (Burd-Sharps y Lewis, 2012). Para este caso de estudio los jóvenes socialmente desconectados que se muestran en el Tabla 9, presentan dos situaciones reveladoras. Por un lado, no hay jóvenes en la muestra en esta situación de desconexión social entre los jóvenes que residen en California, esto no implica que no haya en la población abierta de jóvenes. La economía en Estados Unidos se ha recuperado y los jóvenes que hace un par de años se encontraban sin estudiar ni trabajar, ahora ya realizan por lo menos alguna de esas actividades, por tanto, estos datos de nuestro estudio revelan que no es posible tratar a todos los grupos nacionales por igual, e incluso dentro del mismo grupo nacional y comunitario, puesto que los hijos de inmigrantes tienden hacer su mayor esfuerzo por adaptarse y salir adelante en una sociedad ajena a la de sus padres, la muestra de ello son sus logros académicos alcanzados hasta el momento.

En Ameca, los jóvenes que no estudian ni trabajan representan el (3.5 por ciento) y son casi una cuarta parte de los que se encuentran estudiando y trabajando a la vez (véase Tabla 9). El contexto de los jóvenes excluidos o marginados de las instituciones educativas o el mercado laboral en México es seguramente mucho más complejo que en Estados Unidos; las variantes y razones que orillan a su desconexión son mucho más confusas y a la vez parecen más simples. Sin embargo, cada joven tiene una razón individual; por ejemplo, hay quienes abandonan la escuela porque fueron expulsados por distintos motivos y no pueden ser instalados en otra escuela, pero tampoco

pueden trabajar. Hay otros que se ven orillados a abandonar la escuela para ponerse a trabajar porque la situación económica familiar es más apremiante que educarse, sin embargo, no encuentran trabajo. Además, el ambiente de inseguridad producto de la guerra contra el narcotráfico ensombrece el panorama. Cabe señalar que uno de los jóvenes de Ameca etiquetado como “institucionalizado”, antes de ser internado pasó un tiempo sin realizar alguna actividad laboral después de ser expulsado de la escuela, pero posteriormente adentrado en el mundo de las drogas tuvo que ser llevado a un centro de rehabilitación.

El tránsito a la adultez y lo que conlleva su responsabilidad puede ser más rápido o lento dependiendo del entorno familiar donde viven y del contexto social y económico donde los jóvenes crecen. Para el caso de las mujeres una de las vías, es pasar a ser amas de casa, en Ameca representan el 6.1 por ciento como la etiqueta “ama de casa”, entre las distintas opciones que señalaron desempeñar (véase Tabla 9). Por tanto, son las mujeres de Ameca quienes están transitando más rápido a la adultez que las mujeres de California. Sin embargo, lo están haciendo con muy bajos niveles educativos, lo que tendrá consecuencias de desarrollo en un futuro, para ellas y sus hijos.

Son varios los caminos por los cuales transitan a la adultez y emigrar al norte a trabajar es una de las opciones para los jóvenes de Ameca: cinco de los casos (4.4 por ciento) tuvieron que salir de su pueblo para buscar mejores oportunidades de vida, dos de ellos son hombres y tres son mujeres. En todos los cinco casos contaban con documentos legales para internarse en aquel país del norte. Pero retornar a México de California —3.0 por ciento de los casos— es otro camino por transitar: la no adaptación a la sociedad norteamericana y las deportaciones forzadas se enfrentan a los sueños de familias y jóvenes inmigrantes (véase Tabla 9).

Mudarse al interior de México es otro tránsito en la vida, no siempre bajo la voluntad de los adolescentes, —pero si cuando ya eres joven—; casi siempre el trabajo de los padres dirige los destinos de residencia de los adolescentes. El 21.9 por ciento de los jóvenes de Ameca señalaron haber emigrado al interior de México ya sea a trabajar o a estudiar, de los cuales 14 por ciento lo hizo a la zona metropolitana de Guadalajara, y el resto a otros puntos dentro del estado de Jalisco (véase Tabla 9). Sin embargo, el peor camino para todo adolescente a esa temprana edad —es dejar de existir— fue el caso de una joven de Ameca que formaba parte de nuestro universo de estudio.

Cuando se observa de forma más detallada la división por sexo de los jóvenes en California y Ameca, es posible apreciar una serie de trayectorias distintas. Las mujeres han tenido más éxito educativo que los hombres en ambos países, y los hombres se insertan de forma más temprana al mercado laboral que las mujeres, más aún en Ameca que California, aunque con empleos más precarios. En tanto, las mujeres de California cuentan con porcentajes más altos en la actividad laboral que los hombres. Por su parte, para las mujeres de Ameca la principal actividad es estudiar en la universidad, en segundo lugar, es trabajar y posteriormente ser ama de casa.

Uno de los panoramas apremiantes que se presenta entre las mujeres de Ameca es la desconexión a las instituciones sociales —no estudiar ni trabajar—, es decir, estar socialmente desconectadas. La situación es alarmante para el caso de México entre los niveles de exclusión de las mujeres, aunque con base en las encuestas no es posible determinar las razones de su marginación a una institución social. Para ello he recurrido a la etnografía —el trabajo de campo— ha permitido observar que factores tanto estructurales como del entorno familiar orillan a las mujeres a no trabajar y no estudiar. El hecho que las instituciones públicas (universidad y/o bachillerato) no tienen cupo suficiente para todos los jóvenes en México es uno de los factores determinantes de su desconexión; por otro lado, los embarazos a temprana edad conllevan a las jóvenes y adolescentes a quedarse inhabilitadas en términos del mundo educativo y laboral. Lo aquí expuesto indica que el sexo sí es un factor determinante en la trayectoria de los jóvenes hacia la adultez.

Emigrar al norte no es exclusivo para los hombres, dado que las mujeres tienen registros de niveles más altos de emigrar a Estados Unidos que los hombres del mismo grupo de análisis. Cabe señalar que todos los casos de hombres y mujeres que han emigrado lo han hecho gracias a que cuentan con documentos legales para ingresar a ese país o en su caso son ciudadanos norteamericanos. Los intentos por emigrar al país del norte no son exclusivos de los jóvenes que sólo cuentan con documentos legales para su ingreso, también muchos han sido los intentos de jóvenes que no cuentan con documentos legales y que forman parte de la muestra, sin embargo, el endurecimiento de la frontera a través de las políticas de militarización del muro fronterizo y de las bandas criminalización que trafican droga y con el traslado de personas para internarlos hacia territorio norteamericano, han

complicado su llegada hasta los lugares donde cuentan con redes de apoyo en aquel país (Massey *et al.*, 2016).

Por último, podemos señalar que los logros hasta ahora alcanzados por los jóvenes de las dos muestras de análisis son diferidos, por un lado, los que presentan los niveles inferiores son los jóvenes de Ameca (22 por ciento), poco menos de una cuarta parte ha alcanzado menos de doce grados de estudio. Por su parte los jóvenes de California tienen por lo menos once grados de educación. Por lo tanto, no todos tienen más de doce grados. Además, son ellos los de mayor nivel educativo alcanzado hasta el momento, ya que 58.2 por ciento se encuentran estudiando la universidad, sumado al 7.5 por ciento de quienes ya concluyeron estudios universitarios (véase Tabla 10).

Tabla 10: Distribución de logros educativos de los jóvenes en Ameca, Jalisco y California

Escolaridad del Joven	Lugar de la Muestra		Total
	Ameca	California	
Secundaria Inconclusa	0.9%	0.0%	0.6%
Secundaria Terminada	7.9%	0.0%	5.0%
Bachillerato o <i>High School</i> inconcluso	13.2%	0.0%	8.3%
Estudia Bachillerato, Carrera Técnica o <i>High School</i>	14.0%	14.9%	14.4%
Bachillerato o <i>High School</i> terminado	21.9%	11.9%	18.2%
Universidad, <i>Community College</i> (Licenciatura, Normal o Ingeniería) inconclusa	3.5%	7.5%	5.0%
Estudia Universidad o <i>Community College</i>	35.1%	58.2%	43.6%
Universidad Terminada	0.9%	7.5%	3.3%
Desconocido	1.8%	0.0%	1.1%
No aplica (Falleció)	0.9%	0.0%	0.6%
Total	114	67	181
	100.0%	100.0%	100.0%

Fuente: elaboración propia.

En tanto, son los jóvenes de California quienes hasta ahora han llegado o concluido la universidad, son ellos quienes han obtenido mayores logros educativos, es decir, 65.7 por ciento en contraparte al 36.0 por ciento de los jóvenes en Ameca (véase Tabla 10).

El panorama para los jóvenes en México es preocupante, los niveles hasta ahora alcanzados proyectan un futuro lleno de conflictos y de pocas expectativas para desarrollar empleos bien remunerados, incluso más allá de eso, no están ciertos si su futuro, es un futuro viable. Es a partir de un estudio longitudinal y de los hallazgos donde podemos constatar que las expectativas creadas por los jóvenes no van de la mano con los logros hasta ahora alcanzados. El sistema educativo mexicano complica el rumbo más positivo hacia la adultez de los jóvenes de Ameca, ya que parece poner en una encrucijada a los jóvenes —preferentemente de las clases bajas— y de familias monoparentales. En México el sistema escolar no proporciona las oportunidades suficientes ni las herramientas necesarias para tener éxito profesional, para “salir adelante” en su vida adulta; además, los jóvenes se enfrentan a ambientes familiares poco propicios en la transmisión del capital cultural en sus hogares.

La distribución de las trayectorias hacia la adultez en los jóvenes por estatus migratorio en California, nos muestra situaciones relevantes, y tal vez la más importante es que los jóvenes con estatus migratorio de indocumentado muestran niveles casi a la par —con relación a sus pares en calidad de documentados o ciudadanos estadounidenses— en cuanto a continuar estudiando, o en su caso de haber concluido sus estudios universitarios, pues tan sólo existe una diferencia del tres por ciento (véase Tabla 11).

Otro aspecto relevante es que para los jóvenes indocumentados en Estados Unidos no hay cabida para estar excluido de las instituciones sociales como la escuela o el mercado laboral, dado que no hay ningún caso de jóvenes en estas circunstancias. Paradójicamente, las condiciones adversas —tanto económica como no autorizada en su situación migratoria— de las familias no permite una desconexión del mundo social para los jóvenes. Sin duda, una variable importante que ha empujado a los jóvenes a seguir adelante para lograr el éxito educativo, está relacionada con el papel de la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (*Deferred Action for Childhood Arrivals*) o DACA. Dicha acción ha venido a beneficiar el rumbo educativo de los hijos de inmigrantes que se encontraban en condiciones de migratorias como no autorizados o indocumentados. Una clara muestra positiva de esta acción gubernamental, sumado a un rendimiento académico favorable de quienes forman parte del estudio, son los jóvenes de Ameca que se

encuentran en condiciones de indocumentados, ya que nueve de diez siguen estudiando en la universidad (véase Tabla 11).

DACA debe dar paso a la legalización migratoria de miles de jóvenes que van a hacerse adultos en ese país que los ha acogido. Vale la pena mencionar que los jóvenes —del universo de estudio— en California, hijos de inmigrantes nacidos en México, mayoritariamente indocumentados, no se han visto envueltos en situaciones de pandillerismo o que cuenten con antecedentes penales. Esto muestra una correlación directa con los hallazgos presentados por Rumbaut (2005b), quien señala que los hijos de inmigrantes latinos nacidos en el extranjero son quienes muestran los niveles más bajos de encarcelamiento con respecto a los nacidos en Estados Unidos.

Tabla 11: Trayectorias y logros educativos de los jóvenes por estatus migratorio en California

Estatus migratorio hijo	Hasta donde han llegado los hijos en California					Total
	Estudia Universidad	Estudia <i>high school</i>	Terminó universidad	Trabaja	Emigró a México	
Documentado/ Ciudadano	52.6%	17.5%	8.8%	5.3%	3.4%	100.0%
Indocumentado	90.0%			10.0%		100.0%
Total	71.5%	10.8%	6.4%	8.5%	2.8%	100.0%

N=67

Fuente: elaboración propia.

CONCLUSIONES

El planteamiento de una estrategia metodológica que permite moverse entre el origen y el destino, viéndolo como un todo y no como entes separados, ha podido acceder a la información y a los actores principales del estudio, pero, sobre todo, ha permitido acercarse a observar detenidamente las trayectorias educativas de los jóvenes en ambos lados de la frontera entre México y Estados Unidos. De tal manera, que estudiar desde el origen permite comprender de forma más amplia hasta donde han llegado los jóvenes que viven y se quedaron en Ameca y los que se fueron y nacieron del otro lado de la frontera en California.

En términos generales lo logrado en el terreno educativo tiene una correlación directa con las calificaciones obtenidas y las expectativas mostradas por los jóvenes, aunque desde luego los

factores estructurales y del entorno familiar obstaculizan y rompen con los sueños que tienen los jóvenes por llegar a la universidad. En tanto, existe una correlación directa de los resultados obtenidos de las calificaciones —entre los rubros tres y cuatro— con lo hasta ahora alcanzado, es decir, los jóvenes que obtuvieron rendimiento académico entre (3.0 y 4.0) para el caso de los estudiantes en California y (80 a 100) para el caso de Ameca, son quienes preferentemente han llegado a la universidad.

Es a partir de estos hallazgos que se constata que el sistema escolar mexicano complica el rumbo más positivo hacia la adultez de los jóvenes de Ameca, ya que parece poner en una encrucijada a los jóvenes —preferentemente de las clases bajas— y de familias monoparentales. En México el sistema escolar no proporciona las oportunidades suficientes ni las herramientas necesarias para tener éxito profesional, para “salir adelante” en su vida adulta; además, los jóvenes se enfrentan a ambientes familiares poco propicios en la transmisión del capital cultural en sus hogares.

Es fundamental mostrar y entender el mundo educativo de los hijos de inmigrantes mexicanos que residen en California, ya que de acuerdo con los logros académicos obtenidos hasta el momento por los hijos de padres inmigrantes de Ameca, es posible concluir que estos hijos de inmigrantes mexicanos no son tan diferentes de aquellos con padres nacidos en Estados Unidos de otros grupos raciales, quienes en gran medida son influenciados por el estatus socioeconómico familiar y por el nivel socioeconómico promedio de sus escuelas y más aún por el estatus formal de ciudadano americano.

Los resultados positivos aquí presentados de los jóvenes, hijos de inmigrantes provenientes de Ameca que residen en California, en contraparte con los resultados arrojados por Portes y Rumbaut en su estudio CILS, ponen en evidencia que un sector de familias mexicanas ha ido aprendiendo el valor sustancial de la educación como un mecanismo de movilidad económica para un mejor futuro de los hijos. Las familias mexicanas han tardado muchos años en atender la importancia de la educación en la sociedad norteamericana, pero a partir de la búsqueda por establecer un nuevo proyecto de vida familiar e individual en el país de acogida, y de que los padres inmigrantes mexicanos saben que ya no regresarán a México, ha derivado en que tomen conciencia de que la única manera de llevar a sus hijos adelante

es a través de la educación. Por lo visto la educación es lo que cambiará para bien las trayectorias de vida de los que se van y los que se quedan.

La inserción positiva de los hijos de inmigrantes indocumentados (*Dreamers*) de Ameca es sólo una muestra de que los dreamers en Estados Unidos están demostrando que se han adaptado positivamente a la sociedad norteamericana. Eso merece una oportunidad para que sea legalizado su estatus migratorio. El *Dream Act* es un proyecto de ley ante el Congreso estadounidense que ha dado resultados y debe ser el camino a la ciudadanía formal para los jóvenes que se encuentran no autorizados, y así poder avanzar en la escala social a partir de la obtención del éxito educativo, situación que podría contribuir de mejor manera en el desarrollo de la economía y de la sociedad en aquel país.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Ariza, Marina y Alejandro Portes, (2007) "La migración internacional de mexicanos. Escenarios y desafíos de cara al nuevo siglo", *El país transnacional migración mexicana y cambio social a través de la frontera*, Marina Ariza y Alejandro Portes (coords.), IIS-UNAM, México, pp. 11-47.

Áviles, Karina, (2010) "Unos 10 millones de jóvenes truncan sus estudios por carencias económicas", *La Jornada*, 4 de enero, p. 31.

Burd Sharps, Sarah y Kristen, Lewis, (2012) "One in Seven: Ranking Youth Disconnection in the 25 Largest Metro Areas", *Measure of America, Social Science Research Council*, New York.

Brooks, David, "American curios", *La Jornada*, 18 de junio 2010.

De la redacción, (2012) "Revela The Washington Post lista de PGR con 25 mil desaparecidos en el sexenio", en *La Jornada*, 1 de diciembre, p. 17.

Durand, Jorge, (1991) "Migración México-Estados Unidos", en *Años veinte*, CONACULTA. México.

Feliciano, Cynthia y Rubén G., Rumbaut, (2005) "Gendered Paths: Educational and Occupational Expectations and Outcomes among Adult Children of Immigrants", en *Ethnic and Racial Studies*, 28 (6), pp.1087-1118.

Guber, Rosana, (2001) *El salvaje metropolitano*, Paidós, Buenos Aires.

Instituto Nacional de Estadística Geografía e Informática, (2010) *Censo de Población y Vivienda 2010*, México.

Jalife Rahme, Alfredo, (2010) "Bajo la lupa", en *La Jornada*, 8 de septiembre.

Kao, Grace, y Tienda, Marta, (1995) "Optimism and Achievement: The Educational Performance of Immigrant Youth", en *Social Science Quarterly*, 76, pp. 1-21.

Landale, Nancy S., Kevin J. A. Thomas y Jennifer Van Hook, (2011) "The Living Arrangements of Children of Immigrants", en *The Future of Children*, 4 (21), pp. 43-70.

Levitt, Peggy y Nina Glick, Schiller, (2004) "Conceptualizing Simultaneity: A Transnational Social Field Perspective on Society", en *International Migration Review*, 38 (3) pp. 1002-1039; versión en español "Perspectivas internacionales sobre migración: Conceptualizar la simultaneidad", en *Migración y desarrollo*, 3, pp. 60-91.

Martínez Curiel, Enrique, (2016) *Los que se van y los que se quedan Familia, migración, educación y jóvenes en transición a la adultez en contextos binacionales*, Universidad de Guadalajara, México.

Massey Douglas S.; Durand, Jorge y Pren, A. Karen, (2016) "Why Border Enforcement Backfired", en *American Journal of Sociology*, 5 (121) (March 2016), pp. 1557-1600.

Peterson Nora, (2012) "Young Immigrants Say It's Obama's Time to Act", en *The New York Times*, 30 de noviembre.

Portes, Alejandro; Guarnizo, Luis E. y Landolt, Patricia, (1999) "The Study of Transnationalism: Pitfalls and Promise of an Emergent Research Field", en *Ethnic and Racial Studies*, 2 (22) pp. 217-223.

Portes, Alejandro y Rumbaut, G. Rubén, (2005) "The Second Generation in Early adulthood", en *Número especial de Ethnic and Racial Studies*, 6 (28).

Portes, Alejandro y Rumbaut, Rubén G., (2010) *América Inmigrante*. Anthropos, Barcelona.

Portes, Alejandro y Rumbaut, G. Rubén, (2011) *Legados: La Historia de la Segunda Generación Inmigrante*, Hipatia, Barcelona.

Portes, Alejandro; Vickstrom, Erik; Haller, William y Aparicio, Rosa, (2011) "Dreaming in Spain: Parental Determinants of Immigrant Children's Ambition", en *CMD Working Paper 11-02b*. Center for Migration and Development, Princeton University.

Rumbaut, Rubén G., (1997) "Ties that bind: Immigration and immigrant families in the United States", en *Immigration and the Family*, (ed.) Alan Booth, Ann C. Crouter y Nancy Landale, Laurence Erlbaum Associates Inc., pp. 3-46.

Rumbaut, Rubén G., (2005a) "Children of immigrants and their achievements", *Addressing the Achievement Gap: Findings and Applications*, Ronald D. Taylor (ed.), Information Age Publishing, pp. 23-59.

Rumbaut, Rubén G., (2005b) "Turning points in the transition to adulthood: Determinants of educational attainment, incarceration, and early childbearing among children of immigrants", en *Ethnic and racial studies*, 6 (28), Noviembre. pp. 1031-1086.

Rumbaut, Rubén G., (2006) "Edades, etapas de la vida y cohortes generacionales: un análisis de las dos primeras generaciones de

inmigrantes en Estados Unidos,” en *Repensando las Migraciones*, Alejandro Portes y Josh DeWind (coords.), Instituto Nacional de Migración, Universidad Autónoma de Zacatecas, México, pp. 361-409.

Rumbaut, Rubén G.; Foner, Nancy y J. Gold, Steven, (1999) "Transformations: Immigration and Immigration Research in the United States", en *Número especial de American Behavioral Scientist*, 9 (42).

Rumbaut, Rubén G. y Portes, Alejandro, (2001) *Ethnicities: Children of Immigrants in America* University of California Press and Russell Sage Foundation, Berkeley and New York.

Salas Quintanal, Hernán, (2011) "Identidades y globalización en el espacio fronterizo del noroeste de Sonora", en *Migración, diversidad y fronteras culturales*, Cristina Oehmichen Bazán y Hernán Salas Quintanal (eds.), UNAM, IIA, pp. 125-144.

Schmid, Carol L., (2001) "Educational achievement, Language-Minority students and the new second generation", en *Sociology of Education*, Vol. 74, pp. 71-87.

Suárez-Orozco, Marcelo M. y Suárez Orozco, Carola E., (1995) "The cultural patterning of achievement motivation: A comparison of Mexican, Mexican immigrant, Mexican American, and Non Latino white American students", *Californian's Immigrants Childrens*, Rubén G. Rumbaut y Wayne A. Cornelius (eds.), Center for U.S.-Mexican Studies, University of California, San Diego, pp. 161-190.

Thomas, William I. y Florian Znaniecki, (1918) *The Polish Peasant in Europe and America*, 5, Badger, Boston.

Wimmer, Andreas y Glick-Shiller, Nina, (2003) "Methodological nationalism and beyond: nation-state building, migration and the social sciences", en *Global Networks*, 4 (2) pp. 301-334.

REFERENCIAS ELECTRÓNICAS

<http://www.city-data.com/city/California2.html> [Consultado 13 de mayo de 2011].

<http://www.city-data.com/city/South-Lake-Tahoe-California.html> [Consultado 13 de mayo de 2011].

[http://es.wikipedia.org/wiki/Modesto_\(California\)#cite_note-MostMiserable-5](http://es.wikipedia.org/wiki/Modesto_(California)#cite_note-MostMiserable-5) [Consultado 13 de mayo de 2011].

<http://www.city-data.com/city/California2.html> [Consultado 13 de mayo de 2011].

<http://www.city-data.com/city/California2.html> [Consultado 13 de mayo de 2011].

<http://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=us&v=74> [Consultado 15 de mayo de 2011].

<http://translate.google.com.mx/translate?hl=es&langpair=en%7Ces&u=http://www.cde.ca.gov/fg/fr/eb/> [Consultado 15 de mayo de 2011].

RESUMEN CURRICULAR DEL AUTOR

Enrique Martínez Curiel

Profesor investigador del Departamento de Ciencias Sociales y Humanidades del Centro Universitario de los Valles de la Universidad de Guadalajara. Doctor en Antropología por la UNAM. Miembro del Sistema Nacional de Investigadores Nivel I. Líneas de investigación: Migración internacional México-Estados Unidos, Hijos de inmigrantes en Estados Unidos. Migración y Educación, Jóvenes en Transición a la adultez. Autor del libro *Los que se van y los que se quedan Familia, migración, educación y jóvenes en transición a la adultez en contextos binacionales*, Universidad de Guadalajara. México. 2016.

Dirección electrónica: emarcuriel@aol.com o emarcuriel@gmail.com